



Educational Resources in International Languages

周围血管系统的检查

Translated from English to Chinese by:

Ms Wenping Wang

MA (Translation Studies)

University of Cardiff

1. 确保你的手是干净的或者洗净双手，并向考官强调这一事实
2. 征求病人的同意并解释你将要进行的检查
3. 拉上窗帘以确保隐私
4. 确保病人适当暴露身体的部位
5. 在进行考试的过程中，如果有意向想和考官交谈，要相应地通知病人

一般检查（病人躺在诊查台上）：

6. 首先，大体检查下病人以及病床周围的环境
7. 查看任何有关心血管疾病迹象的证据
8. 查看手上是否有尼古丁染色，肌腱黄斑，甲襞血管梗死，以及甲床分裂出血

具体检查（病人躺在诊查台上）：

9. 查看腿部的颜色。是否呈现苍白或青紫色？
10. 查看指甲的变化—发亮且外表脆弱
11. 查看有表明动脉疾病的皮肤变化—皮肤变薄，发亮且毛发脱落
12. 查看因以前手术所留在腿上的伤疤（比如：股骨远端旁路术）
13. 对表明静脉功能不全的任何迹象做出评论，比如皮肤脂肪硬化症，静脉性湿疹和白色萎缩。
14. 检查静脉槽。这是当有着周围性血管疾病的四肢里的血管萎陷，并且显示为浅槽的时候，静脉槽是会出现的。
15. 查找溃疡，并对其位置、形状、深度和大小做出评论。
16. 特别注意受压区，处于下肢的是
 - 外侧和足踝内侧
 - 脚尖
 - 第一跖骨头
 - 第五跖骨头
 - 脚后跟
 - 脚趾间开裂
17. 查看是否有坏疽

触诊：

18. 用手背感受两条腿的温度。感受双下肢的温度，同时比较两边的具体部位。
19. 检查两个脚的脚趾的毛细血管再充盈时间。正常的毛细血管再充盈时间应该小于2秒，这样则符合健康个体的要求。
20. 触摸感受双腿的脉冲。
 - 触摸位于身体第一内部空间的足背动脉脉搏，是从足背的外侧到拇长伸肌腱。如果难以触摸到，则要求病人背屈脚部大拇指。



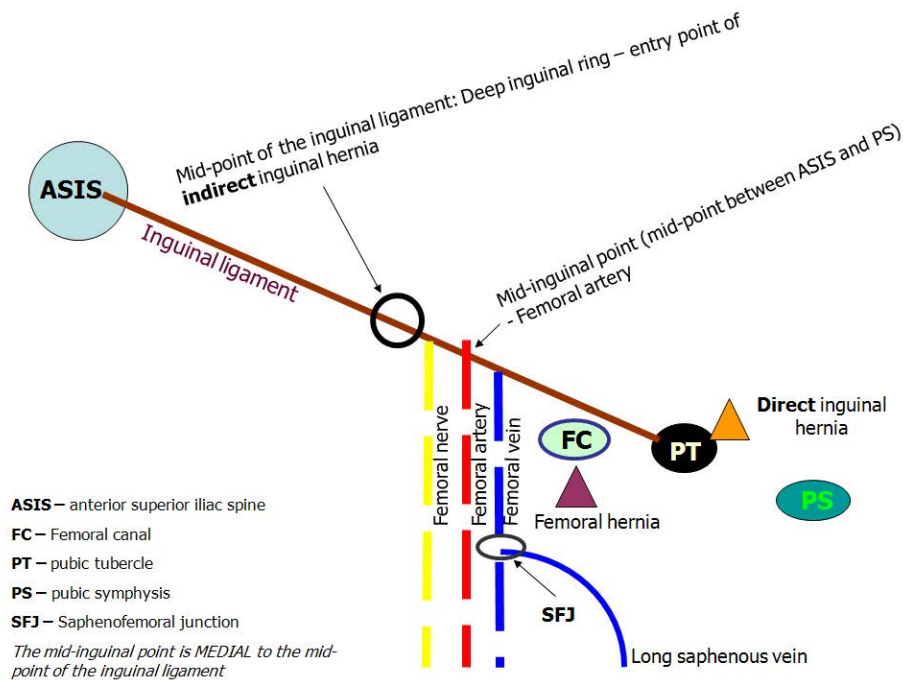
触摸检查足背动脉脉搏——会立即感受到从足背的外侧到拇长伸肌腱脉搏的搏动（扎针所在位置）

- 感觉胫后动脉的脉搏在胫骨内踝的后面，在胫骨内踝与阿基里斯腱的插入点之间三分之二的位
- 当膝盖弯曲到30度时，很容易感觉到腿弯部脉搏的跳动。这种弯曲程度有助于放松腘筋膜。
- 在腘窝中线的位置可以感觉到脉搏跳动。



触诊腿弯部的脉搏——弯曲膝盖到30度，以帮助放松腘筋膜。腿弯部的脉搏可以在腘窝中线的深处被触摸感受到。

- 股动脉搏动可以在腹股沟中间点位置触摸到，介于耻骨联合与髂前上棘间的中间位置。



腹股沟中点—介于耻骨联合与髂前上棘间的中间位置。在表面标记为股动脉。

21. 触摸桡动脉脉搏，查看是否有心房颤动的任何迹象
22. 触摸放射股延迟
23. 触摸腹部查看是否有主动脉瘤的任何迹象

听诊：

24. 听诊腹部，查看肾脏和大动脉是否有杂音。
25. 接下来，在股动脉搏上进行听诊，查看股动脉是否有杂音。
26. 听诊，查看脘血管是否有杂音。听诊器放在大腿前内侧的收肌腱裂孔上，膝盖上方大约一只手的宽度。

具体测试（患者平卧）：

27. 为了达到测试血栓闭塞性脉管炎的所需角度，以大约10度的增量来抬高病人的腿，并估计病人腿部开始呈现苍白色状时的测试角度。在抬高病人的腿之前询问病人是否感到疼痛，或者在髋关节部位移动时有束缚感。
28. 脚跟、臀部与病床之间的可以使腿呈现苍白或白色变化的角度，被称之为检测血栓闭塞性脉管炎的角度（the Buerger's angle）。此角度大于正常物体间的90度。如果此角度小于25-30度，则表明患肢严重供血不足。
29. 在进行检测时检查静脉槽。
30. 把腿抬升到致使其颜色变得苍白的位罝时，把腿悬吊在诊查台上，并注意观察腿部血液再灌注。

31. 一条正常的腿，应无颜色变化。患有周围血管疾病的病人，腿部的变化是可以被观察到的。
32. 再灌注血液的暗红色是反应性充血而造成的
33. 注意静脉充盈和反应性充血所花费的时间

完成检查并进行总结：

34. 告知考官你会考虑去做以下事情：
 - (i) 检查下肢神经
 - (ii) 检查上肢血管
 - (iii) 检查心血管系统（听诊心脏查看瓣膜是否病变，触摸心尖区，查看是否有室壁瘤）
35. 告诉考官你将会检查血压并记录踝肱压力指数。
36. 盖住病人的腿，若合适或需要的话，帮助病人穿衣。
37. 感谢病人
38. 洗手或者告知考官你将会这样做
39. 总结并向考官呈现你的检查结果



DOCTORS ACADEMY

BETTER EDUCATION. BETTER HEALTH.

Doctors Academy is an UK-based International Non-Profit Organisation comprising of doctors, dentists and scientists that undertakes a diverse range of educational activities globally. The aim of the Academy is to disseminate information and exchange medical knowledge between professionals from diverse backgrounds working in a variety of healthcare settings. This is achieved by the provision of a number of attendance courses, publishing house, online resources and international events/ competitions.

Courses (a selection):

Undergraduate:

- Final Year Medicine and Surgical Revision Courses
- Training the Clinical Anatomy Trainer
- Clinical Anatomy as Applied to Trauma and Emergency Medicine
- Surgical Anatomy of Important Operative Procedures
- Future Surgeons: Key Skills (RCSEd delivered)
- Structured Introduction to Surgical Skills

Postgraduate:

- MRCS Part A
- MRCEM Part A
- MRCS Part B OSCE
- DOHNS: Intensive Revision & OSCE
- Intercollegiate Basic Surgical Skills (RCSEd delivered)
- MRCP PACES Part 2
- FRCS (General Surgery) Exit Exam
- Cadaveric Ultrasound-Guided Musculoskeletal Intervention Course
- Ultrasound-Assisted Botulinum Toxin Injection for Neuromuscular Disorders
- Live Advanced Laparoscopic Colorectal Course



Forthcoming key events:

- **International Medical Summer School**
Manchester, 1st - 5th August 2016
- **International Academic and Research Conference**
Manchester, 6th August 2016
- **World University Anatomy Challenge**
Manchester, 5th August 2016

Publications



publications.doctorsacademy.org

World Journal of Medical Education & Research



Peer-reviewed academic journal with ISSN.

- No fee to view, read and download articles
- No subscription charges
- No submission fees
- No manuscript processing fee
- No publishing fee
- No cost to read, write or publish!

wjmer.co.uk

Online Revision Resources

DoctorExams consists of 1000s of questions with detailed explanations in MCQ, EMQ, SBA and SAQ formats. Questions are written by the Doctors Academy group of experienced clinicians and clinical academics, with mock exams and feedback on performance included to aid a candidate's focused revision of topics. Based on past exams, these questions are carefully crafted to suit the requirements of undergraduate students & postgraduate trainees undertaking relevant speciality exams.

Resources for:

- Medical Students
- Dental Students
- International Entrance Exams
- MRCS Exams
- General Surgery Exams
- Plastic Surgery Exams
- DOHNS Exams

www.doctorexams.co.uk

www.doctorsacademy.org